

大漢公報

孔子貳千四百八拾年

夏曆歲次己巳年八月廿五

加屬四區洪門的現在觀

(續前)

今總堂之辦事機關。經第五次全加總親大會通過。遷入雲城。而致公總堂之名義。照章保存。故辦事機關雖遷。而致公總堂之名。依然宛在也。此後辦事者。不若從前之責無任重。趁此機緣。若能振刷精神。策勵實力。整頓內治。刷新業務。有何難哉。

總堂之財政。在預算上。本極裕。在實收上。困難極點。各屬支堂。對於總堂。則責備求全。對於年捐。則諸多推諉。故總堂雖有其名。而財政已陷於困難絕境。此年來總堂之辦事者。多心灰意冷。亦未免無因。

回溯自民國八年開全加洪門總親大會。以維致公公堂為全加致公總堂。經眾議決。議決通過。故自民八以來。全加洪門之業務。為之大振。各屬公堂。紛紛成立。如錦卜錄之分堂。列必珠之分堂。始路之分堂。升卡頓之分堂。庇李磨之分堂。波利頓之分堂。片士魯爾之分堂。雷振打之分堂。宛地辟之分堂。古壁之分堂等。皆自總堂成立後。然後相繼成立。如宛地辟與雷振打之分堂。均由總堂各助五百元。然後成立。其餘各公堂亦有用總堂之公款。後經親大會議決通過。取銷欠款。不用償還者。計有卡利利分堂一千五百餘元。片士左珠分堂一千四百六拾二元九角五。雲城分堂五百元。此數項皆由總堂支出。蓋總堂既已支絀。而有此借大之款。又去而無歸。故總堂之財政。年來愈形窘迫。而各屬分堂之責備於總堂者。亦愈甚。此而年總堂自動的提倡移遷辦事機關。亦以財政支絀。辦事棘手。有以致之也。

總堂所辦之善我學校。自民十六恢復以來。兩年之間。頗有可觀。初年學生僅二十餘人。現增五拾餘名。成績如何。可見一斑。惟全年經費。除收學費以給教員月薪外。刻下尚須增聘講堂費。體育場之種種器具。所需不貲。年來悉賴各埠洪人熱心。及總堂各執事每月額捐。以資維持。所有電火自來水薪炭等費。悉由總堂津貼。故總堂每年對於學校之負擔亦甚鉅。鼎。此次出發動捐。各埠洪人熱心倍加。僑胞君子。亦表同情。踴躍捐助。故捐款成績。稍有可觀也。皆賴同人愛國愛熱心。有以致之也。

維城達權總社。成立以來。十有三載。計各埠支社相繼成立者。有拾六所。此可見達權社前途之發達也。而財政年來亦頗裕。執事者若能淬礪固有之精神。則社務日形發達。可指日而待也。

以上所言。就所見者而言之耳。若各堂各社叔父昆季。間有立功績於洪門。而未及載者。掛一漏萬。或恐難免。希諒察焉。

勸助 廿三號言論第三行「得」字誤「後」字第五行後「字係」商字之誤合行更正

特載

中俄問題與閩錫山

自從中東路事件發生後。中俄問題。鬧得震天價響。直使全國人們的耳為之聾。報紙上整日的宣傳。說滿洲里中俄兵發生戰事。又說白俄已與赤俄開火。尤其是日文報說得利害。說中國死了多少兵。俄飛機中拋落的炸彈。毀壞了多少房屋。似乎中俄的戰事。已經打得人仰馬翻。再無妥協的可能。惟據記者調查所得。實際上中俄雙方尚未到開火的程度。彼此放步哨的時候。小兵們小衝突或有之。將來會不會正式開火。自然說不定。然中俄既未會正式開火。為甚麼報紙上宣傳這樣利害。這其中也有特別原因。以外言。日本希望中俄早些開戰。他好藉保護滿洲為名。出兵南滿。進一步還可幫助任何戰勝國。來坐收漁人之利。因此竭力從中挑撥。以圖

◎代東
本社訂於陽曆
十月六日舉行
三週年紀念慶
典並於是日薄
具福酌 統請
致公總分堂
達權總支社
門大小機關列
位昆仲依期惠
臨指示禮儀曷
勝榮藉
(祇受祝詞不受賀金)
Dart Gooa Club
117 Queen St. W.
Toronto, Ont.
民國十八年九
月十一日
都達權支社啟

THE BLUE FUNNEL LINE

請搭搭藍煙通船歸國

本公司輪船異常堅固甚少量浪伙食新鮮茶水充足招呼妥當僑界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意回國諸君搭客諸君請預早登夜下船因開行之時間在於晨早故也

由雲開行	船名	到雲城埠
九月十七號	益臣	八月廿七號
十月八號	千地利士	九月十七號
十月廿九號	沙利	十月十八號
十一月十九號	且路卑	十月廿九號
十二月十號	臣利	十一月十九號

船費二樓七十五元
大船五十五元

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲
QUON ON CO 254 1/2 Pender St. E.
529 Cormorant St. Phone Sey. 2942
Phone 1378
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
P. O. Box 1455 Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

醫衛大黃面

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話 8703 館醫
Fah 2288X 宅住
間時館在
點九至七點五至點三至點二
點九至七點五至點三至點二

醫西錦求葉

Kew Ghim Yip M. D. C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
住所電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
羅花全內老男統
症柳科外幼女理

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office
Montreal, Canada

啟者本銀行所做滙兌生意除寫赤紙之外兼寫柯打紙蓋柯打紙有兩種好處(一)收費廉(二)隨處銀行可以兌換現金有此二種優點可稱滙款最便利者本銀行為利便客商起見特在本行接寫柯打紙深望親善華友源源賜顧盡禮歡迎

寫柯打紙收費詳列如左

二元五毛以下收費五仙	五元以下收費七仙
十元以下收費一毛	三十元以下收費壹毛
五十元以下收費一毛五	六十元以下收費一毛八
八十元以下收費二毛	壹佰元以下收費二毛四
壹佰元以下為柯打紙	壹佰元以上為之滙票

雲城資路銀行謹啟

精配眼鏡

本公司精配眼鏡。價格相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配之眼鏡。俱為德國著名士磨士路打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西一八號為幸

采力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

港香到天七拾

司公船輪 亞丕詩

新日本皇后 明年七月開行
船期已改 新表印備 當即奉寄

四大特色	之	不與別同
船期已改	新表印備	當即奉寄
船位通爽	福食生鮮	行期快捷
船量巨大	艙位通爽	艙位通爽
艙位通爽	福食生鮮	行期快捷

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	十月三日
坎拿大	十月十七
俄國皇后	十月二日
亞洲皇后	十月廿三
坎拿大	十月廿七
俄國皇后	十月廿一

船上餐費諸君每日隨用隨宰

總司理司徒施佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

早實現他的陰謀。○以內言。蔣中正早認定「無外患者國恒亡」。這句話為金科玉律。環顧今日的國內。黨派既多。軍事上的勢力又極分歧。西北軍風潮。雖經本人親去講和。平息下去。但暗中的奔騰澎湃。仍然激動不已。我們看前西北將領對俄請纓的電報。要求老蔣對該軍一視同仁。詞句之間。就可見西北風潮。尚方與未艾。在這內訌不已的當兒。祇有藉外患來轉移國內將領的視線。以圖一致對外。蔣中正對俄事過甚宣傳。這也是他的苦心孤詣。有了這內外兩種原因。中俄問題。自然由不其緊要而至於極緊要了。中俄問題。既然宣傳得這樣緊要。對俄事的籌備。似乎也應該緊要起來。於是東三省的大兵。紛紛開向滿洲里去。蔣中正曾調兵遣將。而邊防主將的人選。已定了閻錫山。老閻由北京歸後。面子上雖答應老蔣擔任。緩衝西北軍。實際上心內總不舒服。老馮也從中作弄。說老閻上了人家的當。故大家都不肯聽。說老閻再尋條路出來走。忽然中俄問題發生。中央突然任命閻錫山為西北司令官。來對付俄事。老閻明知此事沒有如報上說的那樣緊要。疑為蔣中正的圈套。他自老馮息影後。我老閻自然是西北軍的心。如若是一有主張。免不了為中央的心腹之患。不如此外交緊急。責成我對俄邊疆。若中俄果然開戰。前線的辛苦。自然是由我犧牲。就是一時不到開戰時期。自己是西北司令官。少不得要到滿洲里跑一次。或長駐邊界。鬼送出門。最低限度。中央要少了一點近患。在中央固然計之良得。在本人在太不合算了。想來想去。祇有辭不就職。所以今天打一電來辭。明天又打一電來辭。雖黨府責以大義。勸他就職。究竟老閻亦不肯上鉤呢。

本館特電

(昨晚九時十分鐘接駐香港訪員電)

桂省宣布討蔣

廣西省政府主席俞作柏。露佈討伐蔣介石殃民禍國。梧州已有軍事行動。

以死刑迫用中紙

自張發奎通電討蔣後。粵桂商民拒絕行使中央銀行紙幣。廣州現強迫商民照用。否則處死罪。

開平縣現組織民政局

寧路董事會。開除陳榮貴總理職。

(今朝八點鐘接駐滬訪員來電)

四軍閱聯張反蔣

傳聞陳調元、唐生智、朱培德、陳濟棠已聯同張發奎反蔣。

黨二屆中委討蔣

國民黨第二屆中央執行委員會佈告討蔣。否認三代大會各案。反對蔣氏發編遺公債及與日本所訂密約。

何健擊敗鐵軍

湘省主席何健電告黨府。已在石門縣將鐵軍一部份繳械。

張發奎欲回桂

張發奎現率軍取道湘南返廣西。

重要電報

蔣介石四面楚歌

六名軍事領袖附蔣。粵軍領袖亦反蔣。反蔣派將佔廣州。倫敦廿六日電。據一消息。謂蔣介石部下之軍事領袖六名。已與粵軍領袖領袖張發奎聯合。討伐蔣氏。又粵省軍界領袖已與張發奎聯合。故廣州市危在旦夕。不日為反蔣黨人佔領。廣州市已頒布戒嚴令。

馮軍南下圖漢口

馮玉祥第四十八師防禦。南京廿六日電。馮玉祥部軍。現有由河南南下直攻漢口之形勢。蔣中正得聞消息。用先發制人手段。即調遣第四十八師。及其他軍隊。由漢口向河南方面出動。以堵截馮軍。又廣西政府。反蔣態度。業已明瞭。行將出師討蔣。

鐵軍擊破蔣船

駛回上海修理。上海廿六日電。因受彈擊致千創百孔之中國汽船江鎮號。是日已成破狀。駛進本港待修。該船為日前載運軍運至宜昌之三汽船之一。當該汽船三艘駛近宜昌時。為伏於岸旁張發奎所統之鐵軍砲擊。船中兵士被擊斃者七十五名。傷者三百名。為鐵軍擒獲者五千名。

俄將用武奪回中東路

兩月內交涉無效則實行。遼寧廿六日電。據此間日本每日新聞載稱。該報接到消息。謂俄國蘇維埃政府外交

部次長加拉罕。主任辦理中東鐵路糾紛事情。加氏昨宣稱。倘中俄在滿洲事件更過兩個月。方仍無完滿之交涉。調解此次之糾紛。則俄國方面。將以武力奪回中東鐵路管理權。

蘇俄新頒之放假日

廢除星期日。每五日休息一天。莫斯科廿六日電。蘇俄政府是日頒令。將往內國例文規定之耶教休息日廢除。星期日亦在其列。照政府現行新例。規定國中所有工人每五天休息一天。從前頒行之休息日未廢棄者。祇有三天。即十月廿五號之俄國革命紀念日。十月廿九號之十月九號之列寧死忌。五月一。兩日之國際工人慶祝節。

美國將有之高樓

一千英尺高。紐約廿五日電。本處史脫氏公司所聘之著名經濟學家暨身任該公司協理之格勒克氏。以兩年時候。代美國鋼製樓宇建築學研究。考查樓宇建築之高度。茲據宣佈。不久美國將建築一千英尺高之樓宇。惟樓宇最高以七十五層為合。過乎數。恐難獲利。

妖僧之女變優媚

堡達畢斯脫廿八日電。當俄國帝政時代。出沒皇宮。聲勢喧赫之妖僧喇士。其女梅麗固里夫。現年十一歲。前在本處某人戲院粉墨登場。作舞女兼歌妓以娛客。為匈牙利政府所禁。其後該戲院主人代其稟求匈國內務總長。網開一面。始獲將該禁令撤消。

本埠新聞

洪門尊孔紀念

星期晚開茶會演說。洪門宣講社以尊孔為洪門宗旨之一。是星期日則為孔聖誕。今日特佈告云。啟者。本社定於九月廿九號(即農曆八月廿七日)晚八時。開全體大會。恭祝孔聖誕。並設茶會餽客。仰我洪門昆仲暨各界僑胞。屆時踴躍蒞會。共申慶祝。以重大典而揚聖道可也。此佈。

趣怪第十八期出版

海外之唯一滑稽作品。就是趣怪半月刊。看過者無人不讚好。其第十八期昨日出版。滑稽筆記馬蹄精夜審失魂魚。由讀遺囑說。到插蠟。革命趣史高野軒軼事。餘外趣聞(如宋美齡之腰。梅蘭芳家庭之醋。等)等。本報代售。每冊二毫半。

木瓦廠減製木瓦

卑詩省木瓦製造聯合會。廿五日通過宣布。謂因木瓦不能暢銷。擬將日夜開工之木瓦廠減製四份之一。其祇開日工者則減製八份之一。聞美國華盛頓省之木瓦。亦照同樣辦法。

美和棧第一家臘味發行

M. e. Wo Jan Co. Ltd 517 Carrall St. Vancouver B. C.

啓者本公司係集合美和棧、兆源昌、華安祥、二大家臘味製造廠組織而成。該三大家平日所製之白油腸、鴨肝腸、金銀潤、五花肉等。久為社會歡迎。今為擴張生意起見。特將三大家臘味製造廠。組織成大公司。務求精益求精。以上副僑胞惠顧之雅意。本公司專用上等鮮肉。配以上等材料。及正山西汾酒。而本公司主人對於製造臘味。獨具匠心。故所製之貨色。異常鮮明。食之香美。確與別家不同。又經政府特派獸醫官監驗。特含英咀華。尤合衛生。現當改組伊始。取價從廉。如蒙賜顧。無論大小。一律歡迎。

(注) 本公司之臘味無論寄至何國。何省皆合例入口。合例發售。美國各埠加拿大各埠檀香山各埠均有代理發行。

(意) 美和棧有限公司啓

生意全盤招頂

啟者雲埠打街東門牌貳百六拾九號協和號雞鴨生意。舖位適宜。生意暢旺。茲緣司事人志圖別業。願將股份告辭。而各股份人不足無暇兼顧。議決將生意全盤出頂。廉價相就。如有僑胞欲營此業者。請來協和店與司事人面議可也。協和號啟。

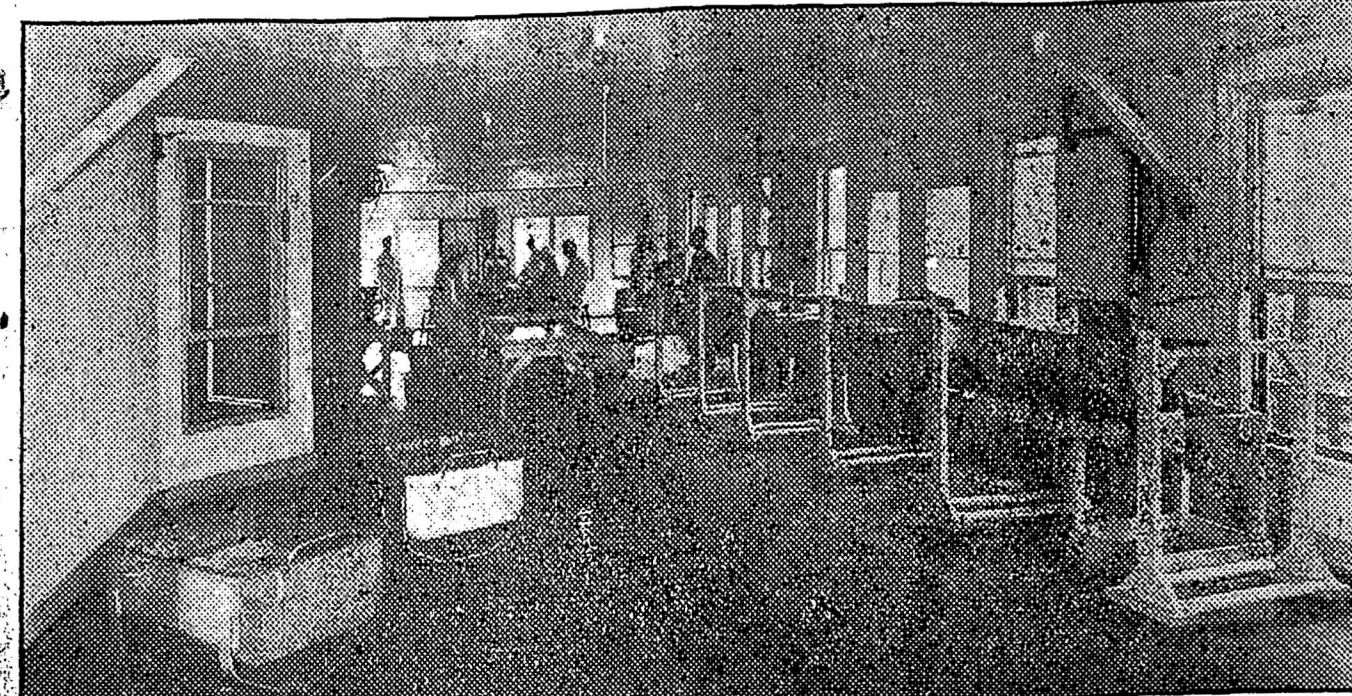
紀念預告

本堂擇於陽曆十月二十號一點鐘。舉行拾四週年紀念慶典。統請至德總分堂暨諸昆仲屆時蒞臨助慶。本族團體指示一切。曷勝榮幸。雲城至德堂支部同人鞠躬。

四邑星期報四十三期到

趣怪報。十八期到。開字花特別定造紙袋發售。

影攝器機良改場工



白油腸 鴨潤腸 金銀潤 臘肉 五花肉 臘猪心 大原鴨 白鴨庄 政鴨庄 政鴨包 政鴨片 臘鴨腎

味臘一唯棧然金

本廠良師 專製臘味 普通有別 衛生適宜 貨真價實 僑界光顧 示單指明 行情印便 函索即寄 司理李初披露

(各埠大商均有代售) 埠名開列 金山大埠 舍路埠 檀香山埠 滿地可埠 域多利埠 雲高埠 島埠 冰崙埠

各種新製臘味出市列左



KAM YEN JAN CO. LTD. CHINESE SAUSAGE MANUFACTURERS 場造製味臘棧然金

Cable Address "Kam-yen" KAM YEN JAN (O.) LTD. 278 Pender St. E. Vancouver B. Phone Douglas 5570

陳拔禪 黃愛傳 黃禮富 鄭恩來 何貽泰 廖仕
司徒四 薛高 岑平恩 廖炳 岑豪 關銀浦
同益公司 馮華 廖崇佑 劉華 廖祥翼 鄭東
吳梓 莫雪霽 林鐸 鄭厚彩 高文朗 朱廣義 朱笑梅女士
林其桂 許昌平 曾相 以上各一元 陳翼耀 馬洪能
林學平 曹榮 伍鳳女士 區學 劉孔昌 廖啟烈
陳明堯 蔣二仔 李奕榮 蔣才 廖元烈 吳全柏
李永雄 李經珠 李聖燕 譚百裳 每五毛
坎文埠
李容長 曾元 曾完 黃作佐 黃禎 曾鍊 每五毛

我有一母世所珍 並無傳授與他人
近今無厭徒不少 仿製金丹偽亂真
買藥諸君須注意 提防假冒免傷身

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家
寶與別家所製功用不同近來廣
告多冒搜骨丹之名購藥諸君請
看本堂搜骨丹庶免致誤本醫生
搜骨丹一味不獨搜花柳一科即
諸般百毒疾症而不用本醫生所
者不察以致藥而之亦妙誠恐病
醫各種奇難雜症皆以此丹為開
導之良劑百醫百愈奏効神速名
為煥血金丹誠不謬矣凡患病者
請嘗試之方知此丹之神妙

男女老幼 孕婦孩童 常時食之
可保無礙 而且有益 小童患毒
拾歲七粒 不致發變 此行之妙
乃是祖傳 數代以來 行之有效
謹將服萬應搜骨丹 醫症者効
列明下

一治遠年花柳骨痛紅雲血鮮症
一治遠年疳疔瘡癰身痕癢症
一治遠年風濕骨痛花柳身癢症
一治遠年爛肉爛脚小兒各毒症
一治風寒酸軟骨痛無名腫毒症
一治痰火虛熱骨痛毒瘡毒症
一治橫痃火毒瘡症肚中積熱症
花柳一經試服盡將諸毒悉除根
餘毒搜除 誠哉確係 醫學良良
並非亂語 利便同羣 心存濟世
包醫包愈 過期不愈 分文不取
諸般癰症限一天初起外痔瘡限
二天花柳白濁瘡白帶限三天
花柳血淋限三天初染橫痃芒草
限三天週身痠癢瘡毒瘡限三
天爛橫痃芒草不論爛口大小限
十天遠年花柳骨痛限三天十
五天叻叻毒瘡瘻管或腫或爛限
三十天其餘花柳諸般百病看症
經重定期限日收功

萬應搜骨丹 除百病 每樽五元
白濁丸 治白帶 每盒四元
淋白濁丸 治白帶 每盒四元
三補腎丸 補氣補血 每盒五元
鞭癰症丹 治癰症 每料二元
止痛一掃光 治疔疔 每盒一元
珠珀藥膏 治止痛 每盅一元
忍久戰丸 治快藥 每樽一元
精合丸 治愛情 每樽一元
男女交合丸 治愛情 每樽一元

(利忌卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利金)(理代屬英)

瘰癧皆因氣血不和有因熱極發生有因虛而成瘰癧癰似鷄生蛋取拾有百取之不盡弟有消癰之術不受勞苦無論遠近施藥一月瘰癧全消或有痰塞道滯結成肉旁之陰疽痰核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不復發如有君子染有此症不防告知包醫痊癒或旅外埠請註病原按症施藥內信指示自能施藥快捷痊癒

陽痿乃絕嗣之兆斷人快樂嬌妻美妾耽誤一生雖富至百萬遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食壹星期無論何種曲豈能堅固戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知

癩乃毒瘡週年膿血淋漓變成漏疾年老成深雖然不疼不痛惟變穿腳症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必醫痊癒

人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥熱之品毒血淋漓月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消痔丸自能消除水無後患矣

壯陽續嗣丸	每盒五元	內消瘰癧丸	每盒三元
夢遺固精丸	每盒三元	陰疽管核丸	每盒三元
補腎四鞭丸	每盒五元	消漏管丸	每樽三元
白痢症丸	每樽三元	消痔毒丸	每樽二元
心氣止痛丸	每樽貳元	發胞肚痛丸	每樽二元
小腸氣痛丸	每樽一元	消痞虛濁丸	每樽二元
肛門止癢散	每樽一元	花柳瘰癧丹	每樽一元
大還助戰丸	每樽一元	花柳瘰癧丹	每樽一元

薛覺慶廣收者本醫署醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠購藥者請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春講德技利市四八六三

Hen Sang Tong
522 Shanghai St., Vancouver, B. C.

薛覺慶先生鑒啟者弟染肚痛症數年之久痛苦不堪在唐山屢請中醫生調治罔效前兩月返來本埠聞先生有非常妙術特來施藥兩星期全愈痛苦除根愧無以報茲謹數言鳴謝但爲同病者告焉
旅雲坤番邑謝培恭頌

苦難言狀月前特由當近埠來此訪尋幸蒙人梁九如兄介紹殊覺先生調治回春妙橋井流香不敷劑而霍然告失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝悃并爲全病者告焉

○疾幸無痕

敬以介紹於同病者焉

◎恭頌良醫

旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頌

弟前年生一齋於每底鄧惟後不冬不痛是年見敬有膿水疏

○險命幸逢良醫救

不相同真靈醫莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧
惡惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣
旅雲阜香邑板橋新村李惠寬頌

甄奕煒		甄國彬		會長	
甄旺子		吳國藩		副	
甄衍常		吳朝幹		中文書記	
吳世煜		甄植槐		副	
甄奕熙		吳卓良		西文書記	
		吳詒祿		副	
		葉會春		財政	
		甄朝宗		副	
		馮盛		監督	
		伍于悅		副	
		吳衍祜		幹事	
		甄崇愛		副	
		甄國計		核數員	
		吳衍寬		副	
		吳衍梅		議長	
		甄國繼		副	
		吳壽如		評議員	
		甄奕相			
		吳鴻績			
		吳朝波			
		吳長槐			

吳善登 吳克荷

載各樣器具到門修
其爲利更并以廉賈
就華友光顧由電話
知從應速命

Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話

章記號

蒙諸君光顧定必從
取價以圖久遠交易
其留心爲盼如有信

Vancouver, B.C.
司理阮本祝

奇生行大落房望 聆者鄙人每見僑胞為頌 宜行之花柳酒三
 鞭補腎丸以為大率特率假偽甚夥動人眼簾以廣招徠
 一日臥病在床招起 宜行之衛生寶鑑細心研究似令我
 病狀因疑生信因信獲救常服了三鞭丸四料戰必後
 九十愈前時之頭暈眼花腦痛全失夜尿停止不
 服丸數月竟回我康健再撈工返唐市因事
 美舍他因多事體魄單薄頻服白帶傳給廿年未曾產
 過兒女在吳求名醫調理并服百歲補丸不見功效此次來
 美以為扶地清中西醫生醫治僅數月之久不見功效見功
 回憶 宜行之三鞭丸及戰必後丸必令婦科尤為
 數料三鞭丸乃戰必後丸以單服其白帶果然不見
 身健日見壯健前數月產男兒不覺有難產之
 患 宜行認真營業方皆信驗不愧為救國救
 之良醫也 夫妻感激之忱常存膝下前防為思
 疑 宜行之假偽有向良心矣對嚙佳世界上無
 因此故悞不辭望 宜行之厚誼之切謹將來
 情陳述并此由刊登俾僑胞有同病者
 知向津焉特此以鳴謝悃并候

馳名藥酒
 始創花柳扶元搜毒酒 每罇五元
 參茸固本藥酒 雙料大樽三元 小樽二元五
 三鞭滋補藥酒 雙料大樽三元 小樽二元五
 祈蛇祛風濕酒 單料大樽二元 小樽一元五
 大罇每罇貳元五
 中盒五元
 戰必勝丸 每盒三元 小盒二元五
 五淋白濁丸 每盒二元五
 毒中仙丸 每盒三元
 小腸氣痛丸 每盒二元
 總發行所美國大埠奇生行大約局
 KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.
 寄藥郵費 買者自理

(理) 有皆埠各屬英)		處理代埠各大拿加	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆益合
Hop Wo Co., 336 LaGauchetière St. N. Montreal, Can.	號相合可地滿	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房藥安治
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	司公利興
Kwong Lee Yuen	在舖源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌英
9705 101a Ave Edmonton, Alta.		Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	益均
Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287	在舖號利利	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	利合
Saskatoon, Sask. Ca		KWONG MAN SANG 222-226, Georgia St. E.	生萬廣埠雲
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man. Can.	在舖泰昌廣	VANCOUVER, B. C.	
		GIM LEE YUEN 77 Pender St.	源利金埠雲
		VANCOUVER, B. C.	

(價目)

六安士者每罇三元

一括者每罇三元

一奄披路括者每

罇四元半

此告白非由卑詩省政

府管理酒醪事務處發

印或排列

羅于眼底 賞罰持平 以大無畏主義而撐柱五洲 茲畧將本團內容主義表白如下「另錄乙張」一併祈俟該報登載時最宜將此報紙 多存一二份以便日後檢要」打倒蘇俄赤化及中國內所有改組的共產黨 撲滅貪官污吏的熱餓 殲殺土豪 懲戒劣紳 盪滌社會所有不良份子 剷除綠林堂口的障礙物 扶植國民革命前進 使達到中華民國富強目的 本團圖章章呈官廳知之 莫使民知之 以杜冒名騷擾之弊 慎之 國內海外義烈鐵血團省港沙分部 專打不平貪污土劣

KWONG CHAI TONG CO
92 Pendr St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C.

仰留意焉

電話詩麼3239

75-77 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

新到大幫冬節送禮各種貨品特別平沽

卅枝雙托水仙花頭
 一百磅庄糖薑拳
 一磅庄綠瓦盅勿羌
 二磅庄綠瓦盅勿羌
 半磅庄紙盒糖羌拳
 一磅庄紙盒糖薑拳
 一磅庄莖頭勿青梅
 一磅庄莖頭勿金橘
 五十磅庄新槐枝干
 半磅庄生晒槐枝干
 一磅庄生晒槐枝干
 半磅庄生晒糯米枝干
 五磅庄生晒糯米枝干
 十磅庄生晒糯米枝干
 大小珠網花籃
 各色文華縐球遂頸巾
 各色女庄繡花絲巾
 各款男庄白絲巾
 各色繡翎球緞遂檯山
 各色繡彩花綢檯山
 重加文華縐雪白紡綢
 各種加重絲小衫
 大小珠仔挽手袋
 正江西萬年青花插
 正江西大小花罇
 正江西織錦茶具
 各種炮竹
 時款男女儒履
 各種電罐茗茶
 各種錦盒茗茶
 各種竹籃茗茶
 各色翎毛摺扇
 中西文藤雀
 印花女庄絲外袴
 各色繡彩長袍

此藥水乃東博士
明先生所創製
校。後在英國大
更醫院就職多年
屢收奇効。乃將
製成此項藥水。應
時世之需求。謀
羣之健康。誠救世
之仙露。補身生血
開胃思食。潤肺補
腦。寧神安睡。下
列各症飲之均見奇
効。無病者飲之。
倍覺精神。極有益
於衛生也。

（陳博濟）專治症
神虛耳鳴 四時感冒
夜夢遺精 週夜不睡
風濕骨痛 不思飲食
病後衰弱 氣管刺痛
腦力衰弱 腸胃絞痛
經期不定 腸胃絞痛
四肢疲倦 水氣咳嗽
頭暈眼花 心痛吐酸
頭暈眼花 心痛吐酸
大便難澀 面黃骨瘦
腰膝帶痛 皮膚濕毒
心煩意痛 中風中痰

▲用法
▲每次飲半中國匙
藥水每日早晚各飲
武次餐前飲之功效
少沖服亦可行旅舟
車上時帶備之是
誠護身之符也
▲如逢急症宜用熱
水沖服一二大羹照
上服法便獲奇効
眠前服一大匙藥水
沖服一大匙藥水自
安睡

▲夜夢遺精者於睡
前用壹大匙藥水以熱
水沖服再用冷水洗
身洗時頻頻擦腰連
動更以繩索牽腰作一
結於腰間使不能仰
睡而趨於側睡收効
尤速 每樽三毫五
○壯陽補腎生血藥
水大樽五元 小
樽二元五
○天下無雙白濁藥
水每盒三毫五載有
洗食兩種另有射
筆一枝
長安一枝九每盒
動陽好戰種子丸每
盒一元五
馳名止咳丸每盒
風濕骨痛丸每盒
皮膚濕毒膏每瓶
天下無雙白濁丸每
盒壹元

▲寧神補腦丸壹元
招商代理如意函議
加拿大總代理滿地
可埠泗盛號黃添啟

Wong Hing
Lagunette S. W.
Montreal P. Q.

雲埠代理金利源

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E P o Box 466 Phone Sey. 1473 Vancouver B. C.

唯一辦法



▲ 保護名花 ▼

水仙花新到冬節將臨屆時天氣嚴寒寄附遠處若保護不被霜冰則最難之問題矣但水仙花清香奇逸最爲西人之所酷愛業餐館衣館者購來分贈朋友加增生意之感情顯揚吾中國無上之雅品至時若被霜冰無得而應酬洵恨事也小號有鑒于此特早辦到以應僑胞之需價錢相宜請早惠顧霜冰可免不至損失而得應酬計可萬全矣

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麵絲
行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

生精強腎力大如虎陽痿嗣艱腰痛久渴寒疝夜尿遺精均奇驗・每料一元・雙料二元・特製四元・

廣州黃灼生藥局發行

●總代理 廣萬生啟

肇慶空前之風災

先經颶風暴雨 繼而同祿爲災
吹塌兵房五座民居數十家
沉沒船艇百餘隻 斃命數百人
損失之數逾貳百萬 桂省運餉兵
艦經過沉沒 損失餉銀拾五萬元
〔肇慶通訊〕高要縣屬肇慶城 廿貳日
下午七時 突起颶風暴雨 吹塌兵房
五座 民居數拾家 所有靠泊堤岸輪
船數艘 小划百餘隻 悉數沉沒 繼
而同祿爲災 今將詳情分誌如下
▲施救情形 此次火災 海面燒去輪
船公興號 風雨甫熄 塔脚地方繼而
起火 復燒去民居三十餘家 難民數
千 狂呼號哭 直至拾二時 風雨未
息 而南門河一帶妓寨 及附近民居
五間 先後倒塌 厥斃人命三十餘人
至深夜一時左右 塔脚正街方面
忽告火警 風勢無常 灌救非常艱難
延至四時始止 計被燒去舖戶三十
餘家 災情之慘 實空前所未有
▲海面損失 此次颶風 除陸地屋宇
傾塌 及壓斃人命外 海面損失 亦
爲最慘 大小貨艇四拾餘艘 紫洞艇
二隻 來往駁艇兩隻 及住客艇七拾
餘隻 共百貳拾餘隻 均完全沉沒
來往省城肇慶渡順泰號 滿載貨物搭
客 準備翌晨開省 聞颶風至 駛往
暫避 中途即被打沉 損失之數尙未
知 惟未久即流落峽下思賢瀝地方
爲該地方人民救護拾餘人 此渡大約
溺斃數拾人 要明公路過海電船一艘
吹至新江口 亦被沉沒
▲艦沉失餉 此外則有廣西省政府第
一師司令部第一號艦因在廣州鎮欽同
桂 道經肇慶泊岸 完全沉沒無踪
幸該艦長上岸 故未波及 聞內有銀
毫五拾餘箱 每箱三千元 損失拾五
萬元

二旅長香翰屏 以當茲軍事告終
部各長官 須一律學習英文 毋
發寶貴光陰 蓋英文一科 普及

歐美各國 均以爲外交文字之本
我國對外取銷不平等條約之舉
在急進之圖 香氏爲求所部長官曹
英文起見 特聘英人林夫人某女士
其女公子貳人 回部担任教授 聞
拾九日在江門旅部開始教習 並規
每日學習兩小時

廣州公安局局長錢大鈞 自離粵北上
甚爲蔣老介所倚重 現錢氏奉編
委會第一編遣區點檢組主

即于一日動程南下
點驗粵省部
本省高級軍事機關
昨已接到錢
來電報告

定擠度尺
結度法
由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無悞

疊領衫銀	十元	疊領衫銀	八元五
藥領衫	九元二五	藥領衫銀	八元
罇領衫銀	九元二五	罇領衫銀	八元
唐女衫銀	九元	唐女衫銀	八元
開胸夾仔	六元二五	開胸夾仔	五元五
間色密胸夾仔	六元二五	間色密胸夾仔銀	五元五
密胸夾仔銀	五元五	密胸夾仔銀	四元五

以上超等紗綫
以上上等紗綫

本公司所購之衫不合意者勿穿污殘可來函述明轉換
大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四點鐘能有貨交上
有各種彩色羊毛線辦三餘樣諸君欲看線辦函索即寄
司特將羊毛紗綫之優劣要點與詳細整理綫辦以便
研究

外埠
城埠
雲巴崙
黃槐公司
溫地辟埠
雲寧埠
新裕源公司

處江

▲本公司添設車衣廣告

紀扣佣代顧客包郵費C.O.D.顧客自理可免手續煩瑣
買者之樂利請看下列厨衣等級價錢分別希爲亮察前友
經紀憑藉劣貨冒稱本公司之摺結欺騙僑胞不但買者損
我心有戚焉故特再由報張聲明如有其人即棍騙
自一九貳九年九月一號起如有顧客購買本公司摺結除
治處之外或誤聽別人購買本公司摺結如在衫領內部無
田織造公司字樣爲記 限一個禮拜內其未
漏污破爛者即指明屬於何人處經手購買直接寄回本公

八党砂白帆布反領企領襖仔每件一元
六毛五
八党砂白帆布番褲每條一元六毛五
七党砂白帆布反領企領襖仔每件一元
五毛五
七党砂白帆布番褲每條一元五毛五
頂好斜紋唐汗衫每件一元二毛五
頂好斜紋反領汗衫每件一元二毛

以上每打平五毛

冠頂平頂廚帽每件三毛

頂好斜紋方圍身每條四毛

頂好斜紋企圍身每條四毛五

以上每打平二毛五

▲現常備廚褂普通合用如係個人所用
襖子長短濶狹請祈示明定當如命



度二十寸長度七拾貳寸

▲上等女頸巾每條價銀三元貳毛五潤
度拾七寸長度六十寸

(意注客買)

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由 C.O.D 交易車費買者自理電話

失磨五九七一
黃心田啟

~~~~~

司公造織田心  
W. Samtler & Co.  
103 Pender St E.  
Vancouver B C

**公 (髮) (絲) 光**  
 KUO KONG SILK CO.  
 27 Pender St. E.  
 商之備完最物貨禮

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞

西婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞綉花絲  
巾男女絲襪男女緞鞋及崑造時裝中西  
婦女衣裳中國絲小衫各款衣廚房用  
衣應用盡有僑胞光顧不拘發行與零沽  
俱皆歡迎

振興國貨



中國絲小衫

[illegible]

大 全 梁 每  
 安 利 連 名  
 廠 廠 好 二  
 張 林 一 元  
 天 舉 五  
 裕 齊  
 五

陳孔沛 胡維爵 鄭彰子 黃槐清 徐金水

|        |       |
|--------|-------|
| 入余館拾元  | 大生館拾元 |
| 江南樓二元五 | 大利廠   |
|        | 釗利廠   |
|        | 福利廠   |
|        | 大生館拾元 |
|        | 大利廠   |

本事務所何盈基君前數月因事赴歐經於本月十七  
 日返埠照常辦事茲適李給珉君有事入柯京一行擬於  
 動程叩蒙僑界諸君所委各事請與何君接洽爲荷  
 此佈  
 李給珉 法律事務所啟事  
 408 Dawson Building  
 193 Hastings St. E. Vancouver B. C.  
 民國十八年九月拾九日啟

1

上等斜文唐汗每件 一元

K  
422 (Column)

每册三

人來館拾貳元  
 益昌號  
 利利廠  
 南京樓  
 大來廠  
 共二元五  
 福利廠  
 安利廠  
 鄭德才二元五  
 大來廠  
 廣來館十元  
 大來館拾元  
 大來館拾元

大 全 梁 每  
 安 利 連 名  
 廠 廠 好 二  
 張 林 一 元  
 天 舉 五  
 裕 齊  
 五

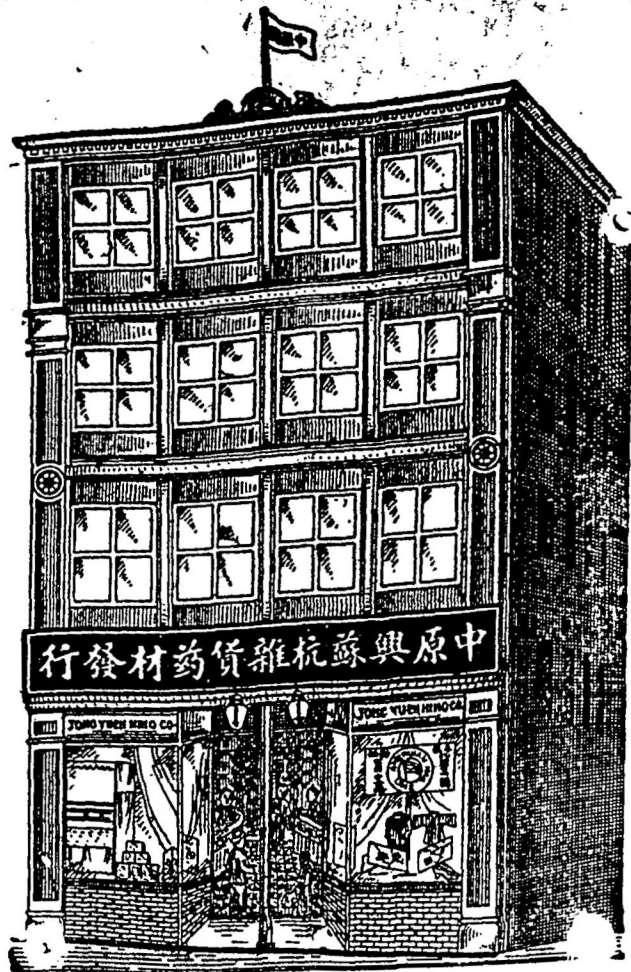
陳孔沛 胡維爵 鄭彰子 黃槐清 徐金水

|        |       |
|--------|-------|
| 入余館拾元  | 大生館拾元 |
| 江南樓二元五 | 大利廠   |
|        | 釗利廠   |
|        | 福利廠   |
|        | 大生館拾元 |
|        | 大利廠   |

本事務所何盈基君前數月因事赴歐經於本月十七  
 日返埠照常辦事茲適李給珉君有事入柯京一行擬於  
 動程叩蒙僑界諸君所委各事請與何君接洽爲荷  
 此佈  
 李給珉 法律事務所啟事  
 408 Dawson Building  
 193 Hastings St. E. Vancouver B. C.  
 民國十八年九月拾九日啟



# 中原興雜貨藥材行



Jong Yuen Hing Co.  
112-114 Pender St. E.  
Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

抵抗經濟侵略

請買中原興之中原貨

▲新到  
絲苗 占產 海產 藥丸 家用 名地 各埠 日名 僑胞 價發 甚行 克零 惠要 己售 顧品 散材 產占 苗

▲著名各項丸散  
皇冠化學公司應驗療痔丸  
▲提督輪船公司  
▲香港滙兌  
▲本行見票立即照交  
▲自滙自收快捷無誤

▲五洲滙兌有限公司  
▲本公司專做滙兌附貯按揭生意如各埠  
▲有銀戶寄由本公司轉交家中者香港  
▲總行每百元取回銀壹元另附回滙送  
▲到府上帶工壹紙水若干照時價數  
▲奉還倘有不測本公司當照數賠償決不  
▲令各埠里稍有損失

▲歡迎  
▲三個月期週息三釐  
▲六個月期週息五釐  
▲一年期週息六釐  
▲歡迎  
▲三個月期週息三釐  
▲六個月期週息五釐  
▲一年期週息六釐

The Wu Chow  
Receiving Agency Ltd  
38 Bonham St. E.  
Hong Kong, China

支行在  
白沙台城  
三合赤坎  
副理馬  
策廷同啟

## 祖國新聞

### 晉閩改善市政計劃

閩錫山對太原市之整頓計劃十分經  
意如興辦自來水 建設遊藝場 修  
築新馬路等 在在均與市政有關 況本  
市近年以來 人口日增 而市政亦應  
隨之改良 始克滿足一般之要求 所  
有上項計劃 已令民政廳長 建設廳  
長 會同省政府委員 切實估計俾期  
實行 刻止物色此項專門人才 及藝  
術專家 從事測繪 閩近更鑒于警察  
馬路兩項 急應分別整頓 昨特手令  
民政廳長邱仰濬 分別辦理 其令如  
左 一查城市秩序之良否 胥視警察  
辦理如何為斷 年來省城諸事發達  
居民日增 警察一項 非力加整頓  
不足以維持秩序 而保治安 著即妥為  
計劃 切實訓練 為要 二查城馬路  
因尖輪車輛隨便行駛 多被輾損 以  
致坎坷不平 隨處皆是 著即規定禁  
止辦法 令行公安局嚴行禁止 為要

### 豫省之天災人禍

北京函 張鈞二十九日電 豫省旱蝗  
風電 繼之以水 重兵屯聚 徵糧派  
款 汝魯鄭寶 素為匪窟 各縣城鎮  
多未恢復 豫西二十一縣 無縣不災  
各界查災 多在交通便利地方 未  
能親及真象 請各界哀矜 軍電傳  
北京函 豫教士謂匪匪如毛 軍電傳  
如何剿辦 不盡可信 匪衆約在二  
萬以上 匪首竟有用裸體婦女煮麵  
名曰響麵 又新鄉 彰德 惡慶諸匪  
亦有參謀副官馬弁密探 組織 又云  
甘肅兩年來地震及旱 人死十分  
之四

### 取締白俄赤黨活動

張長官以散在哈滿 帶及各處居住之  
白黨 近乘中俄交涉緊張之際 大肆  
活動 成羣結黨 招集舊部 煽動起  
事 不但有碍地方治安 且有碍於  
俄交涉之進行 因特電令邊境各軍及  
各埠 對於白黨之行動 加以注意  
倘有越軌模樣 或意圖再舉 應即  
均須一律取締 以免赤俄藉口 而  
碍交涉進行 又據探報 俄人爲便利  
宣傳共產起見 曾於秦皇島山海關青  
島等處 添設南務代辦所 暗附宣傳  
機關 力圖不軌 特於昨日通令軍警  
各機關 飭屬注意嚴防 以免擾亂治  
安

### 一二三集團餉虧乏

北平函 李服膺云 一二三集團餉  
三千萬 若不編遣 餉將無着 爲中  
央計 爲地方計 均應斷然實行 馮  
在晉祠患腰痛 聞將親往看視  
晉電 蔣電閻 詢馮行期 二集首領  
劉郁芬 宋哲元 因軍費早罄 給養  
又絕 連電向閻告急 閻允轉達中央  
二集不但編遣無着 即維持費亦  
盡 已電催鹿鍾麟轉商財部

## 加中最新完之藥材保安堂廣告

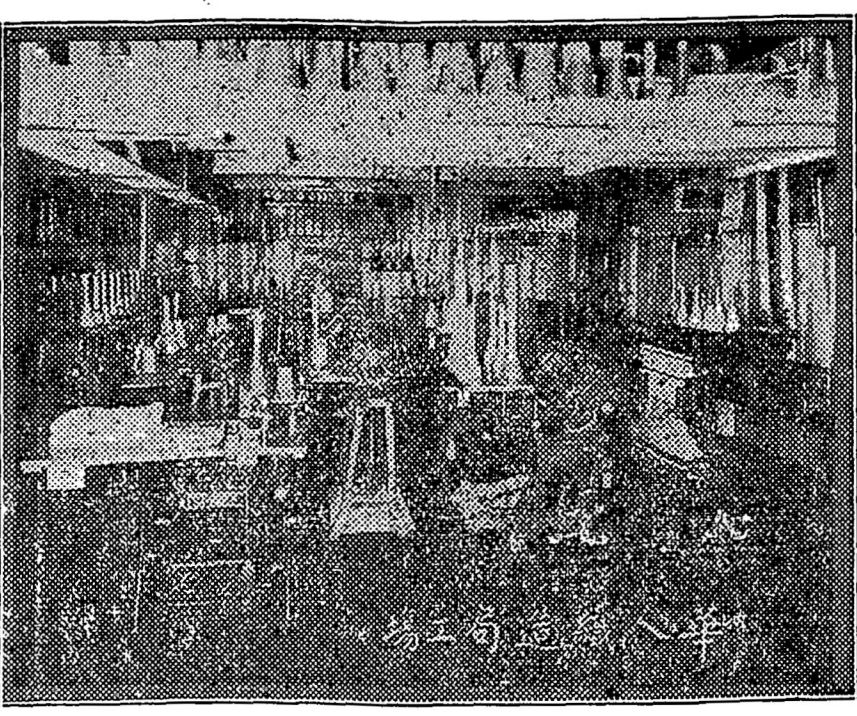
● 珠黃花柳清毒丸 每盒三元  
● 不論遠近花柳白濁疔瘡橫  
● 痃芒瘻食之自能毒去症愈  
● 尋花無憂燕所丸 每樽三元  
● 風流名士欲保此丸  
● 如欲保險買此丸  
● 花柳白濁洗射水 每樽二毫  
● 凡花柳白濁雖極痛苦  
● 一樽不痛二樽可全愈  
● 忍精久戰快活水 每樽五毫  
● 用法另單詳明能令滿意  
● 仙傳單方撞紅丸 每包五毫  
● 珠珀拔毒生肌膏 每出壹元  
● 皮膚濕毒膏 每出一元  
● 列必珠  
● Bow On Tong Co  
● P. O. Box 624 Lehighbridge Alta C

域多永利源  
本號向辦中國雜貨絲苗  
米荳粘米油糖海味食品  
俱全各省地道藥材參茸  
玉桂正字 臘丸花柳搜  
毒丸如蒙光顧貨真價廉  
接理 香港滙兌  
WING LEE YUEN CO.  
543 Pender St. Phone 1618  
P. O. Box 1486 Victoria, B. C.

號隆和合  
Hop Wo Lung Co.  
P. O. Box 455  
Armstrong, B. C.  
本號常有合時土  
產中西瓜菜香芹  
仔椰菜仔發行取  
價從廉諸君光顧  
無任歡迎  
司理人梁軒啟

## 華人織造局廣告

啟者本局自開創織造業以來經有一拾餘年之久專辦上  
等純淨羊毛幼細紗線織中西裝男女幼童厚薄光身及花  
樣大小時款帽結及背心向蒙遠近僑胞留心光顧以致生  
意日增不勝感佩茲爲推廣起見特遷至片打街東邊  
門牌七拾八號適當華埠中心點昨經開常會通過今年秋季  
無庸價格決將所有羊毛帽結及背心特別大減價一個  
月以謝貴客之雅意照原價八折每元收銀八毛例如買帽結  
一件該原價八元收銀六元四毛但價錢不一類推照計  
凡用過本局帽結之僑胞無不贊美物質優美工作精良所  
織之帽結不惜工料確與別家不同向來銷流極廣每求過  
於供現再由德國增購新式大機器八架連一向所用之機器  
共拾四架此新式機器自能加減針綫變更更紋款式曲直自  
如非常快捷織出之花樣玲瓏華麗悅目可觀本埠中西人士  
見者無不讚賞如有坑上僑胞願返國或遊歷至此光臨本  
工場參觀無不歡迎兼有內衫褲襪仔絨外褲各色時款羊毛  
機織襪襪襪工黃斜來布衫褲襪襪水衣白紅灰淡黃  
色羊毛氈被褥水鴨毛枕頭衣箱袋袋及各種衣服身之  
所用用品俱全不能盡錄但由本局所購之帽結衫有不合者  
請來函述明如何轉換欲定造帽結衫急用者一日之內可能  
有貨交上  
(度尺) 由前橫量至背後又由褲頭圍量以上若干英  
寸書明付來無誤加拿大外埠光顧之僑胞如先  
來銀本局包郵費係由C.O.I.交易貴客自理  
車費現有各色羊毛襪多種僑胞函索即奉



Wab Yan Knitting Mills  
So Hong Po Co  
78 Pender St. E. Vancouver B. C

以上價錢照原價八折即每元收銀八毛  
諸君呀良機勿失  
華人織造總局司理人白沙北坑人  
總理黃瀚世司理黃景濂同啟

MING WO HARDWARE CO  
23 Pender Street East Vancouver, B. C.  
電話 (詩摩) 七〇四 Phone Sey. 3705  
片打街東門牌二十三號  
明和鐵行總理黃昭立啟

▲洪門總機關通告  
▲全加致公堂駐雲地辦事處  
▲通告事 照得本堂舉行  
▲全加致公堂駐雲地辦事處  
▲通告事 照得本堂舉行  
▲全加致公堂駐雲地辦事處  
▲通告事 照得本堂舉行



加拿大

雙托水仙花頭  
盒庄盅頭糖薑  
生晒米糍枝干  
海宴新鮮蠔油  
油米茶糖雜貨  
各樣罐頭食品  
磁器竹器用具  
藥材膏丹丸散  
顧繡絲髮俱全  
各埠僑胞賜顧  
不論大單小單  
一律大加歡迎

萬源昌謹啓

雲集  
**合生號**  
啟啟

(冬節送禮貨品又到)

雙托水仙花  
大小庄糖薑  
四磅鴛鴦毡  
各號款式鞋  
(各款炮竹俱齊)

四杆景福炮  
廿頭响茶炮  
頭廿金盤喜月  
打庄牛女會  
加炮大喜火  
七星吐明珠

廣萬隆溪炮  
打庄連陞炮  
三托高朗月  
大雲煙吐錦  
錦菊月輪車  
大九龍吐珠

生鮮荔枝干  
男女花絲巾  
每張價四元  
鑼鼓鈸絃索

HOP SANG CO  
9 Pender St. E. Vancouver, B.  
Phone 267.



（冬節送禮貨品又到）

生鮮荔枝干  
男女花絲巾  
每張價四元  
鑼鼓鉞絃索

啟者本號厚資經營專做  
油糖酒米雜貨田料生息  
兼理外洋書信銀兩等  
項其爲利便諸君兄弟  
朋有書信亦紙照上列  
西門牌由郵買担保寄回  
定然代理妥當無誤照時  
價紙水從廉交回交收快  
捷每票收回郵費及帶  
銀三兩蒙照額無任歡迎  
廣東台山潮境墟同成  
昌號黃昌禮活佐謹啟

司事羅齊恬伍時令啟

雲華(英)客棧  
高華(英)客棧  
啟者本棧重新修飾異常  
華麗住房光潔新置床褥  
器具增置冷熱水喉煖汽  
龍電燈大加改良煥然  
一新僑胞惠顧招待妥當  
價格相宜謹登告白仰候  
垂青  
本棧在片打街東一百零五號  
電話(詩麼)六八二叁

◎台山嶺海銀行廣告

本行於民國十二年集資本額五十萬元開辦總行於台城西門墟週年增資分行於江門香港新昌廣州等埠各埠鎮市均有代理處  
經營匯兌存款按揭找換信託及接外洋書信銀兩不扣番水祇收回些帶工定期存款三個月期週息一釐年期週息一釐壹年期週息九釐雙或港紙任便存貯寄赤回來即發奉款券不悞  
一最近在香港文咸街東五拾三號購該四層鋼筋三合土樓一座分行遷營業并預備廳房專招待來往外洋胞倫蒙眾止備極歡迎  
The Bank of Laungfoi Ltd,  
Sai Mon City, Toishan District,  
Canton, China

◎欲發財者注意◎

上句所云者即煤油礦之發達是也 弟近研究其中有入

本銀五毫今值百餘元者又有落股百今已連上利享得六十餘萬元者○如僑胞欲思及而購股者弟可以將其中優劣等礦指出○弟代辦大小西人事交際如蒙委託定必週全○請到大漢館處便見

弟鄭琰文廣佈

上海保和堂丸散 減價減價減價減價 廣告

**古屋商店本店**  
216 2nd Ave. So. Seattle Wash

# **AJI-NO-MOTO** (Savoury Salt)

一切藥香  
加味之膏  
滋味既醇  
時間又少  
手續不煩  
調味至密



**加拿大販賣店 古屋商店**  
**M. FURUYA Co., Ltd.**  
46, HASTINGS ST. 街.  
VANCOUVER, B. C.

啟者本堂丸散。馳名中外。遐邇共知。歷蒙  
胞惠顧。深殊感激。今當中秋佳節。特將後  
丸散。減價一拾天。買一送一。以副沽客之雅  
意。為時期。由九月十號起。至十月拾號止。俟  
胞光顧。勿失良機也

止咳療肺露每樽一元  
提神人參汁每樽二元  
鹿杞大補丸每樽一元  
金鎖固精丸每樽一元  
退熱丹每包 一毛  
神效頭刺丹每包 一毛  
天黃補心丹每罐壹元  
強腎精補精每樽二元

珠璜搜毒丸每樽一元  
皮膚通治水每樽一毛  
大腸下血丸每罐一元  
婦科種玉金丹每樽一元  
立止氣通散每樽一毛五  
婦科白帶丸每盒二毛五  
珍珠化痔丸每罐一元

(寄費貴客自理)

行 藥 生 活  
Watsang Co. Ltd.  
87 Pender St. E. Vancouver B. C.  
司 公 行 輔  
Foo Hui Co.  
129 Pender St. E. Vancouver B. C.

總經理雲埠 活生藥行 啟  
輔行公司

司公貨雜行輔  
店商貨百華中  
到辦新  
加拿大

本公司具資分設支行在  
香港派件專司搜辦中國  
南北貨品大幫運來以應  
此間僑商就近採辦  
嘉客惠顧可以選配任意  
不拘委附快車慢車定必  
周旋無誤斷不致負所托  
焉敢竭鄙誠佇候明教

**FOO HUNG COMPANY**  
127 129 PENDER ST. E.  
VANCOUVER B. C.  
PHONE SEY. 3440

行 鐵銅司公球環

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

WANCOW CO. LTD. HARDWARE

137 Pender St. E. Vancouver, B. C

張開號七卅百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

●●醫寓雲埠卡路街廣生隆藥材店  
 噉線 瑞英昌 欠麼五〇一〇 Sey 5020  
 通訊處 Kwong Sang Lung Co.  
 539 Carrall St. Vancouver B. C.

**中 醫 生 開 業 證 書**

中華民國



廣東省

廣州市衛生局

為

茲檢閱粵東省中醫師

劉金麟人許一子歲第三

次中請發給開業執照經

本局審查合格合行填給

書准其在本市執行職業此

證

局長何煥昌

李門順先生專醫外科奇難雜症秘傳仙方工夫老到名副其實信而有徵不同假冒圖利者比也弟偶生疔瘡百藥備施毫無功效幸延李先生醫治一經敷藥痛苦頓除疔毒全消感先生醫愈之功無以為報爰登報以恭頌之曰良醫妙藥

李門順先生醫寓之住址請到活生行一問便知

弟林華恭頌

廣東省城衛生局  
考取正式中醫生

林道一方脈

西醫  
徐如悅

|                                                    |                                                          |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Dr. Phil Y. Chue, M.D.                             |                                                          |
| 501 Main Street<br>Vancouver, B. C.                | 藥房電話 Sey. 2183                                           |
| 館電話 Sey. 5106                                      | 住宅電話 Bay. 1553L                                          |
| 特別七點至九點<br>晚間七點至五點<br>下午二點至五點<br>朝十點至十二點<br>(在館時間) | 內外全科花柳<br>雜症<br>醫院實驗完滿<br>醫士美國紐約<br>醫科大學醫學<br>坎拿大首都<br>度 |

**司公美德**  
Ark Mee Co.  
1430 Government St.  
Victoria B. C.  
Phone 2502

**新張廣告**  
本公司開設在域多利埠  
皇家街門牌一千四百零  
三十號專辦各種鮮明中  
西瓜果發客價錢格外克  
己如蒙賜顧無任歡迎  
電話 二七〇二

啟者弟向染痔瘡頑症痛苦不堪言狀屢延中西醫生調治全無功效不期而遇友人指示請求李門順先生醫理一經施藥痛苦全消果然藥到回春妙術非常真醫痔癰之聖手也愧無以報特登數言藉鳴謝悃并敬告同病者知所問津焉  
先生住址請問片打街活生藥行便知  
弟黃生恭頌

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd  
236 Pender St E. Vancouver B.C. Phone Doug 5583

冬節將屆  
靚水仙花  
新槐枝乾  
糯米枝乾  
各欸糖薑  
各欸炮竹  
錦盒岩茶  
日用食品  
應有盡應  
發行零沽  
額外克己  
電話一德忌利市  
五五八三  
雲元發  
埠元發  
香港元發祥  
謹啟

本旅館在於喜市靖街門  
 牌一百廿二號特別改良  
 房口通氣充足盡用新款  
 傢私房內煖氣龍冷熱水  
 俱全僑胞光顧額外歡迎  
 The Howard Hotel  
 Lee Lip  
 122 Hastings St. E.  
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 20640  
 司理人李富披露



醫劉孟義  
 診脈寓大觀客棧  
 包醫風癱牛身不遂  
 遇身不遂限日全愈  
 通訊處 TaiQuon Rooms  
 100 Pender St. E Vancouver B C  
 電話矢慶 1852  
 快郵代電  
 駐美州總代理施顯利先生鑒  
 海外同胞乃欲購藥品或代理  
 委售請妥為接洽一切為盼  
 我的愛却仍你明否  
 和音樂的與妙處  
 吾妻就是愛人的  
 吾妻都是女人  
 用的的時候  
 非常快樂  
 是嗎我請看  
 亞美製藥局  
 這卷要緊圖  
 即刻去購兩錢全  
 來和你試  
 TRADE MARK  
 戀花香露  
 小瓶三角  
 大瓶五角  
 烟脂素露  
 小瓶三角  
 大瓶五角  
 婦女開花膏  
 每罐一角  
 光明眼水  
 每樽一角  
 亞美製藥局披露  
 各埠藥局均有分售  
 內容詳細用法極妙  
 空函不答











**溫金有告白**  
啟者弟代辦訟務並棧  
里、有欲造商家紙、冒  
賣紙、權理紙、口供紙  
入籍紙、園批、屋抵、  
地契、囑書、各等合同  
、各種生意註冊、各  
種承頂生意、及大小  
衙門賬項、與西人來  
往、各文件、均可代  
理、如蒙賜委、定當妥  
辦、謹登告白、祈為  
垂青  
寫字樓在雲高華埠  
舖街五百零壹號  
電打橫銀行二樓  
喊線詩麼二二四〇

**通訊住址**  
W A Cumyow  
Can. Bank of Commerce  
Bldg., Phone 2240  
51 Main St.  
Vancouver B. C.